우리말 어휘의 시간을 읽다

낙성식

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

건축물의 완공을 축하하는 의식.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 34자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '낙성식'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 건축물의 완공을 축하하는 의식.

낙성식의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

낙성식의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
낙성식 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
落成式 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
락셩식 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
낙셩식 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
락성식 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 낙성식

20세기현재

- 落成式
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
落成式, 락셩식, 낙셩식, 락성식, 낙성식

낙성식의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘낙성식’은 20세기에서부터 한글로 표기된 ‘낙성식’이나 한자로 표기된 ‘落成式’이 나타난다. ‘落成式’은 건축물이 완공됨.

말의 구성과 어원

또는 건축물을 완공함.을 뜻하는 한자어 ‘落成’과 행사, 의식을 뜻하는 한자어 ‘式’이 결합한 것이다.

다른 언어와 한자음

‘락셩식’은 ‘落成式’의 전통적 한자음을 반영한 표기이다.

표기와 소리의 특징

‘낙셩식’은 단어의 앞에 ‘ㄹ’이 오지 못하게 되어 제1음절의 소리가 바뀐 것이다. ‘락셩식’과 ‘낙셩식’의 제2음절은 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 ‘낙성식’으로 변화하게 된다. 20세기에 ‘락셩식’, ‘낙셩식’, ‘락성식’, ‘낙성식’ 등이 섞여 쓰이다가 ‘낙성식’으로 굳어져 현재까지 이른다.

다른 언어와 한자음

‘낙성식’은 일본어에서 온 말이다.

문헌 속의 낙성식

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 落成式, 락셩식, 낙셩식 외 2종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
落成式, 락셩식, 낙셩식, 락성식, 낙성식

출처 1908 기호흥학회월보 11월 25일 제4호 41면 용례 01

문헌 용례

普校 落成 新門 外 美洞 普通學校 建築이 畢了됨으로 九月 二十 日 下午 一 時에 落成式을 設行ᄒᆞ얏다더라.

현대어 풀이

보통학교 낙성. 신문 밖 미동 보통학교 건축이 마쳤으므로 9월 20일 하오 1시에 낙성식을 거행하였다 한다.

출처 1920 동아일보 5월 1일 4면 용례 02

문헌 용례

去二十五日에 落成式을 擧行하얏는대.

현대어 풀이

지난 이십오일에 낙성식을 거행하였는데.

출처 1921 조선일보 6월 8일 3면 용례 03

문헌 용례

임의 공사가 종요되야 오월 이십구일 락셩식까지 거힝ᄒᆞ얏고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 조선일보 5월 30일 4면

용례 04

문헌 용례

수천 명의 칭송 속에서 낙셩식 거행.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1930 동아일보 11월 1일 7면

용례 05

문헌 용례

관민 수백 명과 춘천 주재 각 신문 긔자를 초대하야 락성식(落成式)을 성대히 거행하얏다 한다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1932 조선일보 4월 30일 4면

용례 06

문헌 용례

금월에는 성대히 낙성식을 거행하리라 하며 금품을 긔증해 준 제씨는 다음과 갓다더라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

낙성식에 관한 주석

'낙성식'의 기원을 일본어 한자어 '落成式(らくせいしき rakusei-siki)'으로 보기도 한다. 조선 시대에 '落成'이라는 표현이 흔히 사용되었음에도 불구하고 최근세에도 '낙성연(落成宴)' 같은 표현이 사용되었을 뿐 '낙성식'은 20세기에 들어서야 사용되기 시작한 것으로 보인다는 점에서 일본어의 영향을 받았을 가능성도 있으나, 이러한 예식의 도입과 이를 '-식'이라고 부르는 방식의 자연스러운 확산일 가능성도 없지 않다.

낙성식의 보충 설명

'낙성식'의 '落'은 한나라 때의 문헌에서 왕궁 건물을 건축을 마치고 난 뒤에 희생을 올리고 시를 읊는 등의 절차를 통해 완성을 확정하는 과정을 중국 한나라 때에 '낙(落)'이라 표현한 데서 유래한다. 조선 시대를 통틀어 건축물의 완성을 '落成'이라고 흔히 하였고, 이를 기념하는 예식도 꾸준히 있어 왔다.

낙성식의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2024 용례 기반 일본어 유래 우리말 사전 한국 문화사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 낙성식의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

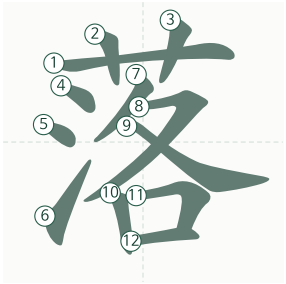
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

落

뜻·음 떨어질 락

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

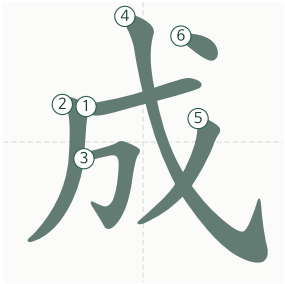
hanja.wordrow.kr/한자/落/

成

뜻·음 이룰 성

총 7획 · 부수 戈





사전 7획 · 획순 그림 6획

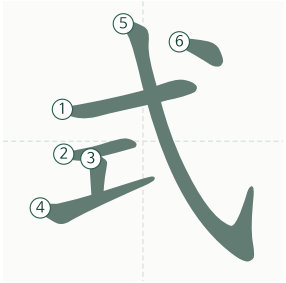
hanja.wordrow.kr/한자/成/

式

뜻·음 법 식

총 6획 · 부수 弋





hanja.wordrow.kr/한자/式/

普

뜻·음 넓을 보

총 12획 · 부수 日





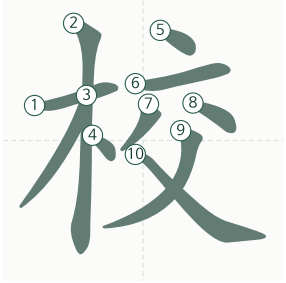
hanja.wordrow.kr/한자/普/

校

뜻·음 학교 교

총 10획 · 부수 木





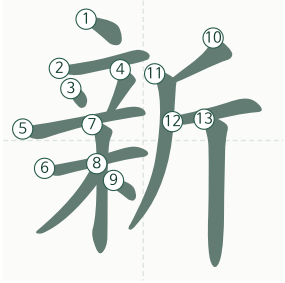
hanja.wordrow.kr/한자/校/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





hanja.wordrow.kr/한자/新/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 6 · 34자

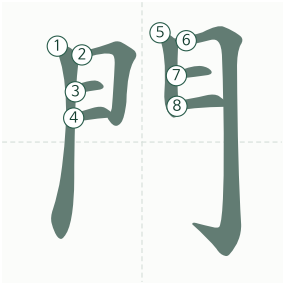
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門



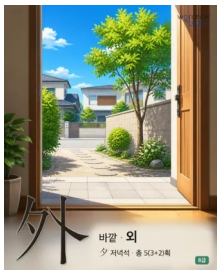


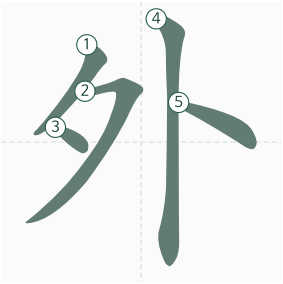
hanja.wordrow.kr/한자/門/

外

뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕





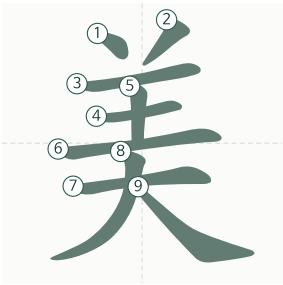
hanja.wordrow.kr/한자/外/

美

뜻·음 아름다울 미

총 9획 · 부수 羊





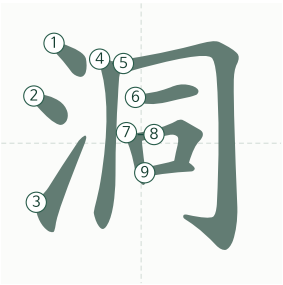
hanja.wordrow.kr/한자/美/

洞

뜻·음 골 동 / 밝을 통

총 9획 · 부수 水





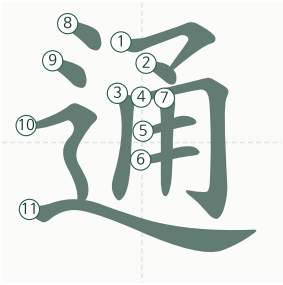
hanja.wordrow.kr/한자/洞/

通

뜻·음 통할 통

총 11획 · 부수 辶





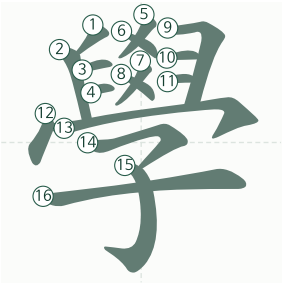
hanja.wordrow.kr/한자/通/

學

뜻·음 배울 학

총 16획 · 부수 子





hanja.wordrow.kr/한자/學/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 34자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

建 뜻·음 세울 건

총 9획 · 부수 廴



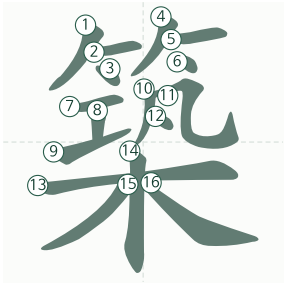


hanja.wordrow.kr/한자/建/

築 뜻·음 쌓을 축

총 16획 · 부수 竹



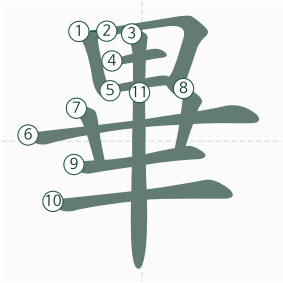


hanja.wordrow.kr/한자/築/

畢 뜻·음 마칠 필

총 11획 · 부수 田



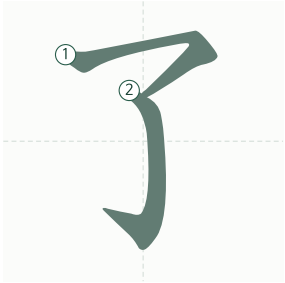


hanja.wordrow.kr/한자/畢/

了 뜻·음 마칠 료

총 2획 · 부수 亅



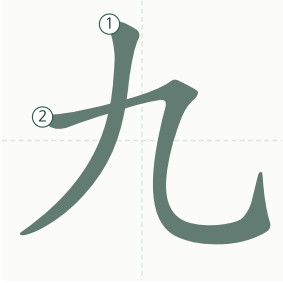


hanja.wordrow.kr/한자/了/

九 뜻·음 아홉 구

총 2획 · 부수 乙



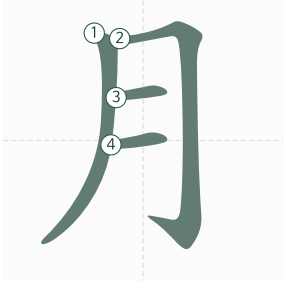


hanja.wordrow.kr/한자/九/

月 뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/月/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

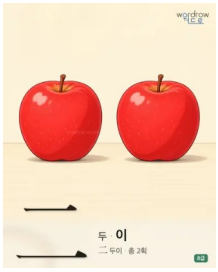
4 / 6 · 34자

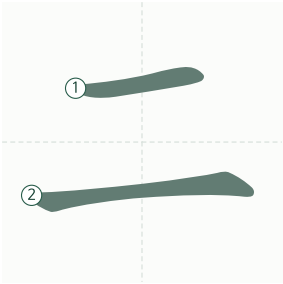
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二



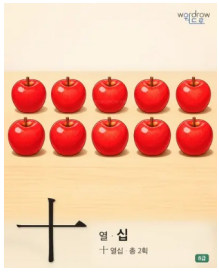


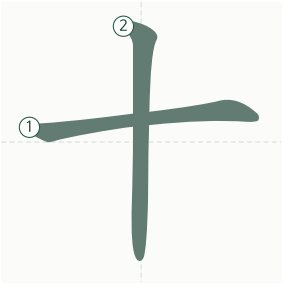
hanja.wordrow.kr/한자/二/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十



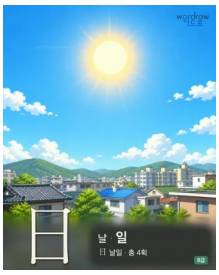


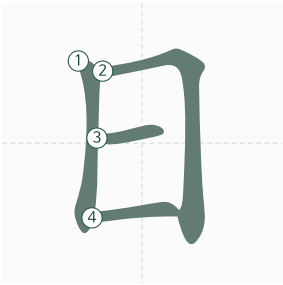
hanja.wordrow.kr/한자/十/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





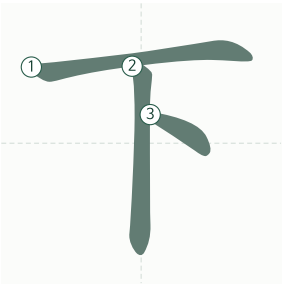
hanja.wordrow.kr/한자/日/

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一





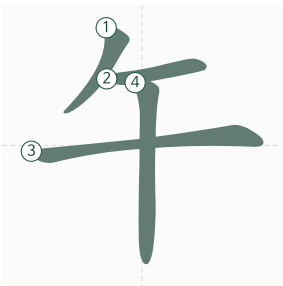
hanja.wordrow.kr/한자/下/

午

뜻·음 낮 오

총 4획 · 부수 十



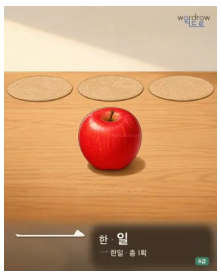


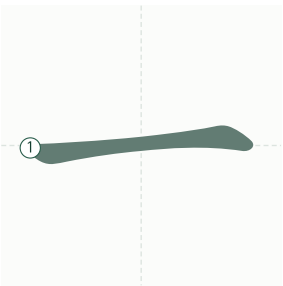
hanja.wordrow.kr/한자/午/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 34자

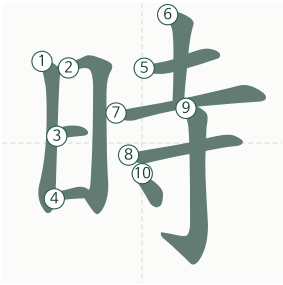
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





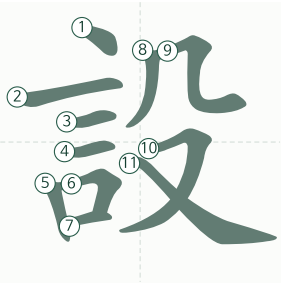
hanja.wordrow.kr/한자/時/

設

뜻·음 베풀 설

총 11획 · 부수 言





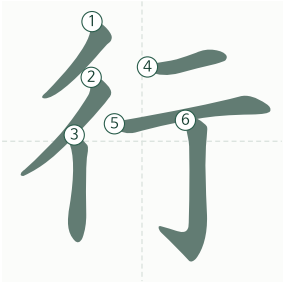
hanja.wordrow.kr/한자/設/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





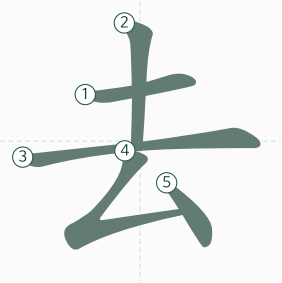
hanja.wordrow.kr/한자/行/

去

뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶





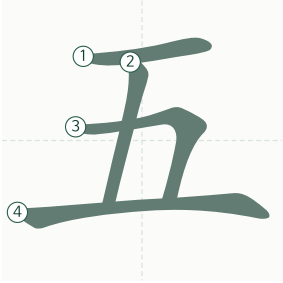
hanja.wordrow.kr/한자/去/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





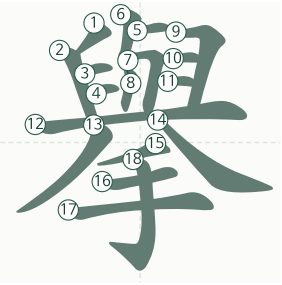
hanja.wordrow.kr/한자/五/

擧

뜻·음 들 거

총 18획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/擧/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 34자

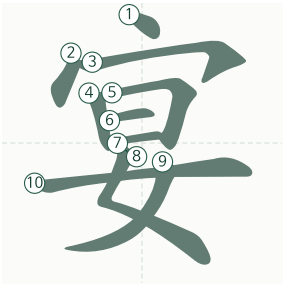
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

宴

뜻·음 잔치 연

총 10획 · 부수 宀



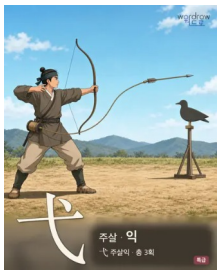


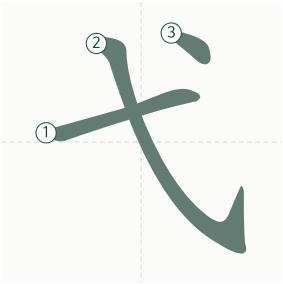
hanja.wordrow.kr/한자/宴/

弋

뜻·음 주살 익

총 3획 · 부수 弋





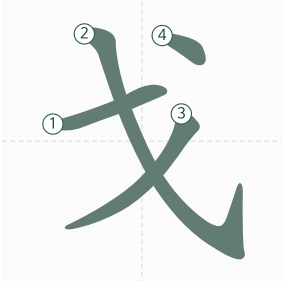
hanja.wordrow.kr/한자/弋/

戈

뜻·음 창 과

총 4획 · 부수 戈





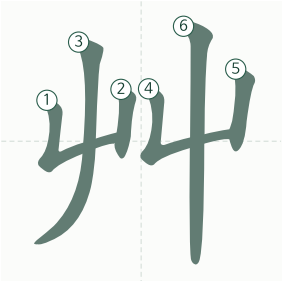
hanja.wordrow.kr/한자/戈/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 宀.